

دليل المقيمين وملخص عقد السكن

دليل المقيمين وملخص عقد السكن لا يحتوي على جميع المعلومات الواردة في دليل المقيمين وعقد السكن الرسمي. المقيم يبقى مسؤول عن أي معلومات لم يتم ذكرها في هذا الملخص لكن تم ذكرها في دليل المقيمين. وسيتم محاسبة المقيم مالياً وقضائياً عند انتهاك أي من السياسات المدرجة ضمن هذا الملخص أو في دليل المقيمين الكامل وعقد السكن.

*دليل المقيمين الكامل وعقد السكن الحالي متوفر باللغة الإنكليزية على موقع USU Housing على الإنترنت أو من خلال الرابط

<http://www.usu.edu/housing/forms/contract.cfm>

في حال وجود أي إستفسار حول السياسات أو الإجراءات، الرجاء الإتصال بمسؤولي السكن.

عقد السكن

مدة العقد : تتم العقود لفترة عام دراسي كامل، تبدأ من فصل الخريف وتنتهي بنهاية آخر يوم امتحاني من فصل الربيع. هذا العقد يشمل أي فترة متبقية من العام الدراسي ويجب على الطالب الحائز على سكن إفراغ ذلك السكن بعد بداية العام الدراسي لفصل الخريف. العقد يشمل فترة العطل بين فصلي الخريف والربيع. يجب على المقيمين الذين يخططون لترك الجامعة في نهاية فصل الخريف القيام بتسليم مساكنهم قبل الساعة الثانية ظهراً من اليوم الذي يلي نهاية الاختبارات في شهر ديسمبر/كانون الأول. الطلاب الذين بقوا في السكن خلال عطلة الشتاء ثم قاموا بإلغاء فصل الربيع الدراسي سيتم حساب عدد الليالي التي قضاها بحسب الأجرة اليومية. المقيمين الذين بقوا خلال فصل الربيع ولم يسجلوا لفصل الصيف يجب عليهم تسليم مساكنهم خلال 24 ساعة من آخر يوم اختبار لهم أو قبل العاشرة ليلاً من آخر يوم اختبارات لفصل الربيع، أيهما يأتي أولاً.

اختيار الغرف/الوحدات السكنية : تأخذ الطلبات حول ميني، غرفة أو وحدة سكنية معينة بحسب الأولوية المتاحة وهي غير مضمونة، وفي حال عدم توفر الخيار المفضل سيتم تسليم الطالب أي خيار متوفر بديل. العقود لا تلغى في حال عدم توفر الخيار المفضل. يمكن للطلاب المؤهلين الذين لم تتوفر لهم مساكن أن يوضعوا على قائمة الانتظار ليتم إعلامهم عند توفر أي خيار مناسب. تدرج قائمة الانتظار المسكن بحسب توفره وليس بحسب خيار الطالب فقط. في حال تقديم طلبات حول شريك السكن يجب أن تتوافق الطلبات بشكل عفوي ومن قبل جميع الأطراف.

آخر موعد للإلغاء :

- للعقود التي تبدأ مع بداية العام الدراسي لفصل الخريف : إذا تم استلام إشعار قبل الأول من مايو/أيار يتم استرجاع \$200 قيمة ودیعة التسجيل/التأمين، في حين يتم مصادرة ودیعة التسجيل/التأمين في حال تلقي الإشعار بين الثاني من مايو/أيار وحتى الخامس عشر من يونيو/حزيران، في حين يجب على الطالب إستيفاء أحد شروط بند إلغاء العقد المذكورة في الأسفل في حال استلام الإشعار بعد الخامس عشر من يونيو/حزيران.
- للعقود التي تبدأ مع بداية فصل الربيع : في حال تم إستلام الإشعار قبل الخامس عشر من ديسمبر/كانون الأول يتم استرجاع كامل قيمة ودیعة التسجيل/التأمين في حين يتم مصادرة ودیعة التسجيل/التأمين في حال تلقي إشعار الإلغاء بعد تاريخ الخامس عشر من ديسمبر/كانون الأول بالإضافة أن على الطالب إستيفاء أحد الشروط المذكورة في البند المتعلق بإلغاء العقد المذكورة في الأسفل.
- للعقود التي تبدأ في فصل الصيف : في حال تم إستلام الإشعار قبل الخامس عشر من أبريل/نيسان يتم استرجاع كامل قيمة ودیعة التسجيل/التأمين في حين يجب على الطالب إستيفاء أحد شروط بند إلغاء العقد المذكورة في الأسفل في حال تقديم الإشعار بعد تاريخ الأول من مايو/أيار.
- يجب تقديم إشعار إلغاء خطي بشكل شخصي أو من خلال إرساله عبر البريد الرسمي أو البريد الإلكتروني أو عبر الفاكس إلى Housing and Residence Life Office, 8600 Old Main Hill, Logan, Utah 84322-8600, info@housing.usu.edu, fax: (435) 797-4035. سيتم اعتماد ختم البريد الموجود على الظرف أو تاريخ الإرسال بالنسبة للبريد الإلكتروني أو الفاكس كالتاريخ الرسمي للتقدم بالإشعار.

الغاء العقد : يجوز للطلاب الراغبين في إنهاء عقود السكن قبل نهاية العام الدراسي، القيام بذلك للأسباب التالية مع إشعار خطي يقدم لمكتب Housing and residence life، يشمل ذلك الطلاب الراغبين بإنهاء عقودهم لفصل الربيع والمزمين بتقديم "نموذج نية إخلاء" قبل الأول من نوفمبر/ تشرين الثاني لمكتب Housing and residence life.

1. التخرج، تغير الحالة الاجتماعية، الخدمة العسكرية، الوضع الصحي، او متطلب تدريب جامعي خارج Cache valley. يجب أن يحدث هذا الظرف خلال الفصل الذي يطلب فيه الطالب الإلغاء. بالإضافة إلى أن الطالب مسؤول عن تقديم وثائق خطية كافية لتبرير أسباب الإنسحاب، يتم استعراض كافة الوثائق من قبل مكتب السكن قبل إعطاء الموافقة.
2. الانسحاب الكامل وعدم التسجيل في جامعة ولاية يوتا لما تبقى من العام الدراسي يعفي الطالب من أي إلتزامات متبقية في شروط العقد، مع ذلك يتم مصادرة مبلغ التسجيل/التأمين البالغ \$200 بالإضافة لإحتساب أجرة السكن اليومية حتى تاريخ الخروج. على الطالب تقديم "نموذج نية إخلاء" يوضح من خلاله رغبته في إخلاء السكن.
3. يجوز للطالب أو الطالبة بيع العقد لطالب آخر شريطة إستيفاء جميع الشروط المذكورة في نموذج "USU Sale of Housing Contract". كما يمكن للطلاب العزاب شراء عقودهم بقيمة 75% من القيمة المتبقية لقيمة العقد الأصلية لعام دراسي كامل.

وجبات الطعام : الطلاب المنتسبين للحرم الجامعي المركزي (Bullen, Richards, Mountain View Tower or Valley View Tower) والمقيمين وأصحاب عقود شبكة التعليم والسكن عليهم اختيار واحدة من خيارات وجبات الطعام، وفي حال لم يتم اختيار أي وجبة يتم تعيين سبع وجبات أسبوعياً لطلاب Bullen وطلاب شبكة التعليم والسكن و عشر وجبات أسبوعياً لطلاب Richards, Mountain View Tower or Valley View Tower. يمكن للطلاب التقليل من وجبات الطعام بعد بداية اليوم الدراسي الأول ولمرة واحدة خلال الفصل الدراسي، في حين زيادة وجبات الطعام متاحة في أي وقت، كما يحق لمدير خدمة الطعام أو لمن ينوب عنه بإتخاذ بعض الإستثناءات، ولا يتم استرجاع قيمة الوجبات التي تم تفويتها.

دليل المقيمين

تتخذ الجامعة بعض الأفراد كعملاء ومساعدين لها وقد يتم فرض غرامة \$100 للذين لا يمثلون لتوجيهاتهم وتعليماتهم.

العيش ضمن الحرم الجامعي يتطلب بعض التنازلات :

- **الساعات الهادئة:**
يتفق جميع المقيمين وزائريهم خلال "الساعات الهادئة" على عدم القيام بأي سلوك غير لائق من شأنه أن يقطع نوم أو دراسة الآخرين.
 - الأحد حتى الخميس من العاشرة ليلاً وحتى الثامنة صباحاً.
 - السبت والجمعة من منتصف الليل وحتى الثامنة صباحاً.
 - **سياسة الزوار:**
الزوار مرحب بهم في جميع الاوقات بشرط موافقة جميع رفقاء السكن على تواجدهم وعلى الساكنين اعلام شركائهم وأخذ موافقتهم قبل دعوة أي زائر إلى السكن، كما أنهم مسؤولين عن تصرفاتهم وسلوكهم وسلامتهم وسلامة ضيوفهم في جميع الأوقات.
 - **النظافة والتמידات الصحية :**
لأسباب تتعلق بالصحة والسلامة، تقتضي القوانين على الساكنين بالحفاظ على المباني ومعداتها وإبقائها نظيفة وبحالة جيدة، كما يجب على الساكنين الحفاظ على نظافة غرفهم/وحداتهم السكنية. تقتضي قوانين ولاية يوتا بفرض غرامة قدرها \$299 على رمي النفايات بشكل غير مناسب وتشمل القمامة، النفايات، أعقاب السجائر والأدوات المنزلية الشخصية.
- المشروبات الكحولية والعقاقير :** يحظر USU Student Code حيازة أو استهلاك، بيع أو توزيع أو تصنيع أو تخزين أي مشروبات كحولية (من ضمنها الجعة) ضمن ممتلكات الجامعة، كما تحظر لوائح السكن حيازة أو تخزين قوارير / زجاجات / حاويات تحتوي على مشروبات كحولية مليئة أو فارغة بالإضافة إلى عمليات التخمر وملحقاتها. تنطبق هذه المحظورات على جميع المقيمين وبمختلف أعمارهم.

التدخين : وفقاً لحملة الهواء النظيف في الأماكن المغلقة في ولاية يوتا، لا يسمح للمقيمين بالتدخين داخل أي مبني، ويحظر التدخين في الأماكن العامة ضمن مسافة 25 قدم من أي مدخل أو مخرج أو نافذة أو مجرى هوائي.

تبديل الغرف : حال توزيع المساكن، لا يتم إجراء أي تغييرات أو تحركات بين القاعات أو الغرف خلال أول أسبوعين من كل فصل دراسي من دون موافقة صريحة من منسق المنطقة. كما يحتاج الساكنين إلى موافقة مسبقة من منسق المنطقة للانتقال من سكن إلى آخر ضمن حدود حرم الجامعة خلال العام الدراسي. رسوم الانتقال \$25 تفرض على المقيم ويجب دفعها مسبقاً كما يجب أن تتم جميع الانتقالات خلال 3 أيام من تاريخ الموافقة، تفرض غرامة \$100 على أي عملية إنتقال بدون تصريح وقد يطلب من المقيم العودة إلى سكنه القديم.

نقل الأثاث : لا يسمح بنقل الأثاث والمعدات وتجهيزات الأماكن العامة والصالات والأماكن المخصصة للقراءة من أماكنها، يمكن تغيير مواضع الأثاث بشرط إعادته إلى أماكنه الأصلية بعد الإستعمال، عدم التقيد بهذه التعليمات قد ينجم عليها مخالفة لا تقل عن \$50.

الحيوانات الأليفة : لأسباب تتعلق بالصحة، لا يسمح حيازة أي نوع من الحيوانات الأليفة باستثناء أسماك الزينة. حيازة أو الإعتناء أو تربية أي نوع من الحيوانات باستثناء أسماك الزينة ممنوعة ضمن حدود ممتلكات الجامعة. وتشمل هذه القوانين الزوار وأي مخالفة لهذه القوانين تعرض صاحبها إلى مخالفة قدرها \$50 بالإضافة إلى التخلص من الحيوان الأليف.

أجهزة كشف الدخان/إنذار الحريق/المرشات : وفقاً لأنظمة الحريق يحظر اللعب أو العبث بأجهزة الكشف عن الدخان وملحقاتها وقدم بنجم العبث فيها لمخالفة قدرها \$75 كما من الأهمية عدم العبث بأنظمة مكافحة الحريق داخل المباني وبالذات المرشات، حيث تخضع المياه داخل الأنابيب لضغط عالي والعبث بها قد يؤدي إلى أضرار جمة في المباني والملحقات الخاصة، ويعد المقيم مسؤولاً عن الضرر الناتج عن العبث برؤوس الرش.

الأسلحة : يحظر امتلاك أو تفريغ أو استعمال أي من العناصر التالية في السكن مالم تكن مسموحة بحسب القانون : المتفجرات، المفرقات والألعاب النارية، المواد الكيميائية السامة، بنادق الدهان أو أي أداة تشبه المسدس أو السلاح الناري وذلك يتضمن بنادق رش المياه وأي ألعاب أخرى مشابهة، كما يشمل الحظر جميع أنواع الأسلحة الخطرة مثل السيوف أو الأسهم وغيرها. حيازة هذه العناصر قد تعرض صاحبها لمخالفة \$100 كما سيطلب من المخالف التخلص من العناصر المحظورة. يفضل وضع وتخزين الأسلحة والذخائر ضمن قسم الشرطة في جامعة ولاية يوتا حيث يتم توفير الوصول إليها على مدار الساعة. خلال المناسبات تسمح القوانين لمؤسسات التعليم العالي حظر الأسلحة النارية والذخائر ضمن مباني ومنشآت الحرم الجامعي و USU Housing له الحق بالقيام بذلك.

استدراج العروض : يمنع على الإطلاق ممارسة أي نوع من أنواع العروض في المرافق السكنية دون الحصول على إذن خطي من مدير "Residence Life". يتم تعريف تلك العروض كأعمال البيع أو عروض البيع لمقتنيات شخصية أو خدمة . يجب على المقيم إعلام مكتب السكن أو شرطة الحرم الجامعي في حال وجود أعمال مشابهة. كما يمنع نشر الملصقات والمنشورات الدعائية بدون الحصول على موافقة مسبقة.